

GH0St®

Colorfog 500

USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION

SOMMAIRE - SUMMARY

EN

I.	GENERAL INFORMATION	3
II.	SAFETY INSTRUCTIONS	3
III.	FEATURES	4

FR

I.	INFORMATIONS GÉNÉRALES	6
II.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
III.	CARACTÉRISTIQUES	8

DE

I.	ALLGEMEINE INFORMATIONEN	9
II.	SICHERHEITSHINWEISE	9
III.	EIGENSCHAFTEN	11

ES

I.	INFORMACIÓN GENERAL	12
II.	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	12
III.	CARACTERÍSTICAS	14

IT

I.	INFORMAZIONI GENERALI	15
II.	ISTRUZIONI DI SICUREZZA	15
III.	CARATTERISTICHE	17

NL

I.	ALGEMENE INFORMATIE	18
II.	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	18
III.	KENMERKEN	20

I. GENERAL INFORMATION

Thank you for choosing our Colorfog 500 smoke machine. Each unit has been tested and shipped in perfect working order. Check that the box is not damaged. If it is, make sure the unit and all accessories are intact. In case of damage or missing parts, please contact your dealer's customer service for instructions. Do not return the unit without first contacting customer service.

Unboxing: Once you receive the device, please handle it with care and check for any damage that may have occurred during shipping.

This box contains four items:

1. Colorfog: 1
2. Power cable: 1
3. Wired remote control: 1
4. RF remote control: 1

Disclaimer ! To avoid or reduce the risk of electric shock or fire, do not expose this device to rain or moisture.

Warning ! This device contains no user-serviceable parts. Any attempt to repair it will void the manufacturer's warranty. If repairs are needed, contact the retailer where you purchased the device.

II. SAFETY INSTRUCTIONS

1. Unpack the unit and carefully check for any damage caused during shipping before using it.
2. Before using the unit, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the unit's requirements.
3. It is important to connect the yellow/green ground wire to prevent electric shock.
4. The device is designed for indoor use only. It must be used in a dry location.
5. The device must be installed in a sufficiently ventilated area, at least 50 cm away from adjacent surfaces. Ensure that no ventilation slots are blocked.
6. Disconnect the main power supply before performing any replacement or maintenance.
7. Ensure that no flammable materials are near the device while it is in operation, as there is a risk of fire.
8. Use a safety cable (sling) when securing this device. DO NOT handle the device by holding only the top; always hold it by the base.
9. DO NOT use the device when the ambient temperature exceeds 40 °C.
10. The surface temperature of the device can reach 85 °C. DO NOT touch the housing with bare hands while it is in operation. Turn off the device and let it cool for about 15 minutes before handling, storing, or cleaning it.

11. In the event of a major malfunction, turn off the device immediately. Do not attempt to repair it yourself, as unqualified intervention may cause damage. Contact an authorized service center and use only identical replacement parts.
12. DO NOT TOUCH ANY wires while the unit is operating, as high voltage could cause an electric shock.
13. Never pour flammable liquids of any kind (e.g., gasoline, oil, alcohol, perfumes, etc.) into the misting liquid reservoir. Do not mix these liquids with the specialized liquid.
14. Never use the machine when the liquid tank is empty.
15. When transporting the machine, make sure the tank is empty.
16. Under no circumstances should the machine be used in the direction of a person or an animal.

Warning:

1. To avoid or reduce the risk of electric shock or fire, do not expose the device to rain or moisture.
2. DO NOT open the device within five minutes of turning it off.
3. The housing, lenses, or ultraviolet filter must be replaced if they are visibly damaged.

INSTALLATION:

To secure the device to a structure, use the included omega safety bracket and a hook (sold separately). Make sure the device is securely fastened to prevent vibration and slipping, and that the structure can support a weight 10 times greater than that of the device. Always use a suitable safety cable (sling) capable of supporting 12 times the weight of the device.

Here are a few suggestions if you're having trouble with your device.

- **The device isn't working at all.**
 - ✓ Check the power cord and the fuse.
 - ✓ Make sure your power outlet is receiving power.

CLEANING:

To ensure your light display continues to work properly, be sure to keep it clean. Do not use water-soluble detergents to clean the color filter, as this may damage the LED.

III. FEATURES

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ✓ Power: 500W | ✓ Flow rate: 50 m ³ /minute |
| ✓ 8 x 1W RGB 3-in-1 LEDs | ✓ Carrying handle on top |
| ✓ Detachable wired remote control | ✓ Steel housing |
| ✓ Wireless remote control | ✓ Voltage: AC 220-240V - 50/60Hz |
| ✓ Warm-up time: 3–4 minutes | ✓ Product dimensions: 277 x 112 x 152 mm. |
| ✓ Smoke projection: 3.5 meters | ✓ Net weight: 1.8 kg |
| ✓ Tank capacity: 0.3 liters | |

INSTRUCTIONS FOR USE

- Remove all packaging, open the reservoir, and pour in the appropriate smoke fluid (not included)
- Plug in the smoke machine using the power cord and let it warm up for 3 to 5 minutes before use.
- Using the remote control:
 - ✓ Press "A": Auto RGB effect + smoke
 - ✓ Press "B": Auto RGB effect + smoke
 - ✓ Press 'C': Auto RGB effect + smoke
 - ✓ Press "C": Auto RGB effect + smoke
- Please let the machine warm up if the smoke machine stops working. It needs time to warm up when the temperature drops.

Imported by / Importé par
Ghost - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANCE
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62

I. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Merci d'avoir choisi notre machine à fumée Colorfog 500. Chaque appareil a été testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Vérifiez que le carton n'est pas endommagé. Si c'est le cas, assurez-vous que l'appareil et tout le matériel sont intacts. En cas de dommages ou de pièces manquantes, veuillez contacter le service clientèle de votre revendeur pour des instructions. Ne renvoyez pas l'appareil sans avoir contacté au préalable le service d'assistance.

Déballage : Une fois l'appareil reçu, veuillez le manipuler avec précaution et vérifier s'il n'y a pas d'éclats dus au transport.

Dans ce carton, quatre éléments sont disponibles :

1. Colorfog : 1
2. Câble d'alimentation : 1
3. Télécommande filaire : 1
4. Télécommande HF : 1

Avertissement ! Pour éviter ou réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute tentative de réparation annulerait la garantie du fabricant. En cas de besoin de réparation, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

II. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Déballer l'appareil et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dommages dus au transport avant de l'utiliser.
2. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent aux besoins de l'appareil.
3. Il est important de relier le conducteur jaune/vert à la terre afin d'éviter les chocs électriques.
4. L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur exclusivement. Il doit être utilisé dans un endroit sec.
5. L'appareil doit être installé dans un endroit suffisamment ventilé, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Veillez à ce qu'aucune fente d'aération ne soit obstruée.
6. Débranchez l'alimentation principale avant de procéder au remplacement ou à l'entretien.
7. Veillez à ce qu'aucun matériau inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement, car il y a un risque d'incendie.
8. Utilisez un câble de sécurité (élingue) lorsque vous fixez cet appareil. NE PAS manipuler l'appareil en le prenant uniquement par sa tête, mais toujours en prenant sa base.
9. N'UTILISEZ PAS l'appareil lorsque la température ambiante dépasse 40 °C.

10. La température de surface de l'appareil peut atteindre 85 °C. NE TOUCHEZ PAS le boîtier à mains nues pendant son fonctionnement. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant environ 15 minutes avant de le manipuler, le ranger ou le nettoyer.
11. En cas de dysfonctionnement majeur, éteignez immédiatement l'appareil. Ne tentez pas de le réparer vous-même, car une intervention non qualifiée peut causer des dommages. Contactez un centre d'assistance agréé et utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.
12. NE TOUCHEZ AUCUN fil pendant le fonctionnement, car une haute tension pourrait provoquer un choc électrique.
13. Ne versez jamais de liquide inflammables de quelque nature que ce soit (par exemple: essence, huile, alcool, parfums, etc.) dans le réservoir de liquide de brumisation. Ne mélangez pas ces liquides au liquide spécialisé.
14. Ne Jamais utiliser la machine lorsque le réservoir de liquide est vide.
15. Lorsque vous transportez la machine, assurez-vous que le réservoir est vide.
16. En aucun cas, la machine ne doit être utilisée en direction d'une personne ou d'un animal.

AVERTISSEMENT :

1. Pour éviter ou réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
2. N'OUVREZ PAS l'appareil dans les cinq minutes qui suivent sa mise hors tension.
3. Le boîtier, les lentilles ou le filtre ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.

INSTALLATION :

Pour fixer l'appareil à une structure, utilisez la fixation de sécurité oméga fournie et un crochet (vendu séparément). Assurez-vous que l'appareil est bien fixé pour éviter les vibrations et le glissement, et que la structure peut supporter un poids 10 fois supérieur à celui de l'appareil. Utilisez toujours un câble de sécurité (élingue) adapté, capable de supporter 12 fois le poids de l'appareil.

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil.

- **L'appareil ne fonctionne pas du tout.**
 - ✓ Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
 - ✓ Assurez-vous que votre prise de courant est correctement alimentée.

NETTOYAGE:

Pour maintenir un fonctionnement optimal de votre jeu de lumière, veillez à le garder propre. N'utilisez pas de détergents solubles pour nettoyer le filtre de couleur afin de ne pas endommager la LED.

III. CARACTÉRISTIQUES

- ✓ Puissance 500W
- ✓ 8 LEDs de 1W RGB 3-en-1
- ✓ Télécommande filaire détachable
- ✓ Télécommande sans fil
- ✓ Temps de chauffe : 3-4min
- ✓ Projection fumée : 3,5m
- ✓ Capacité réservoir : 0,3 litre
- ✓ Débit : 50m3/min
- ✓ Poignée de transport sur le dessus
- ✓ Coque en acier
- ✓ Voltage AC220-240V - 50/60Hz
- ✓ Dimensions du produit : 277 x 112 x 152mm.
- ✓ Poids net : 1,8kg

MODE D'EMPLOI

- Retirez tout l'emballage, ouvrez le réservoir et versez le liquide à fumée adapté (non inclus dans l'emballage)
- Branchez la machine à fumée à l'aide du câble d'alimentation et laissez-la préchauffer pendant 3 à 5 minutes avant utilisation.
- Utilisation de la télécommande:
 - ✓ Appuyez sur « A »: effet RGB Auto + fumée
 - ✓ Appuyez sur « B »: effet RGB Auto + fumée
 - ✓ Appuyez sur « C »: effet RGB Auto + fumée
 - ✓ Appuyez sur « C »: effet RGB Auto + fumée
- Veuillez réchauffer l'appareil si la machine à fumée cesse de fonctionner. Elle a besoin de temps pour se réchauffer lorsque la température baisse.

Imported by / Importé par
Ghost - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANCE
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62

I. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Nebelmaschine Colorfog 500 entschieden haben. Jedes Gerät wurde getestet und in einwandfreiem Zustand versandt. Bitte überprüfen Sie, ob der Karton unbeschädigt ist. Sollte dies der Fall sein, vergewissern Sie sich, dass das Gerät und das gesamte Zubehör unversehrt sind. Bei Beschädigungen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Händlers, um weitere Anweisungen zu erhalten. Senden Sie das Gerät nicht zurück, ohne zuvor den Kundendienst kontaktiert zu haben.

Auspacken: Bitte gehen Sie nach Erhalt des Geräts vorsichtig damit um und überprüfen Sie es auf eventuelle Transportschäden.

In dieser Verpackung sind vier Teile enthalten:

1. Colorfog: 1
2. Netzkabel: 1
3. Kabelgebundene Fernbedienung: 1
4. Funkfernbedienung: 1

Warnung ! Um die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes zu vermeiden oder zu verringern, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Achtung ! Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Jeder Reparaturversuch führt zum Erlöschen der Herstellergarantie. Wenden Sie sich im Reparaturfall bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

II. SICHERHEITSHINWEISE

1. Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es vor der Inbetriebnahme sorgfältig auf Transportschäden.
2. Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entsprechen.
3. Es ist wichtig, den gelb-grünen Leiter an die Erdung anzuschließen, um Stromschläge zu vermeiden.
4. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Es muss an einem trockenen Ort verwendet werden.
5. Das Gerät muss an einem ausreichend belüfteten Ort aufgestellt werden, mindestens 50 cm von angrenzenden Flächen entfernt. Achten Sie darauf, dass keine Lüftungsschlitze verdeckt sind.
6. Trennen Sie die Hauptstromversorgung, bevor Sie Austausch- oder Wartungsarbeiten durchführen.
7. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts befinden, da Brandgefahr besteht.

8. Verwenden Sie ein Sicherheitsseil (Schlinge), wenn Sie dieses Gerät befestigen. Heben Sie das Gerät NICHT nur am Kopf an, sondern immer am Sockel.
9. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn die Umgebungstemperatur 40 °C überschreitet.
10. Die Oberflächentemperatur des Geräts kann bis zu 85 °C erreichen. Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs NICHT mit bloßen Händen. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es etwa 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es handhaben, verstauen oder reinigen.
11. Bei einer schwerwiegenden Fehlfunktion schalten Sie das Gerät sofort aus. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, da unsachgemäße Eingriffe Schäden verursachen können. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst und verwenden Sie ausschließlich identische Ersatzteile.
12. BERÜHREN SIE KEINE Kabel während des Betriebs, da Hochspannung einen Stromschlag verursachen könnte.
13. Füllen Sie niemals brennbare Flüssigkeiten jeglicher Art (z. B. Benzin, Öl, Alkohol, Parfüm usw.) in den Nebelflüssigkeitsbehälter. Mischen Sie diese Flüssigkeiten nicht mit der Spezialflüssigkeit.
14. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn der Flüssigkeitsbehälter leer ist.
15. Stellen Sie beim Transport des Geräts sicher, dass der Behälter leer ist.
16. Das Gerät darf unter keinen Umständen in Richtung einer Person oder eines Tieres gerichtet werden.

HINWEIS :

1. Um die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes zu vermeiden oder zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
2. ÖFFNEN SIE das Gerät NICHT innerhalb von fünf Minuten nach dem Ausschalten.
3. Das Gehäuse, die Linsen oder der UV-Filter müssen ausgetauscht werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.

INSTALLATION :

Verwenden Sie zur Befestigung des Geräts an einer Unterkonstruktion die mitgelieferte Omega-Sicherheitshalterung und einen Haken (separat erhältlich). Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest angebracht ist, um Vibrationen und Verrutschen zu vermeiden, und dass die Konstruktion ein Gewicht tragen kann, das dem 10-fachen des Gerätegewichts entspricht. Verwenden Sie immer ein geeignetes Sicherheitsseil (Schlinge), das das 12-fache des Gerätegewichts tragen kann.

Hier sind einige Vorschläge, falls Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben.

- **Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.**
 - ✓ Überprüfen Sie das Netzkabel und die Sicherung.
 - ✓ Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdose mit Strom versorgt wird.

REINIGUNG:

Um eine optimale Funktion Ihrer Lichtinstallation zu gewährleisten, achten Sie bitte darauf, sie sauber zu halten. Verwenden Sie zur Reinigung des Farbfilters keine wasserlöslichen Reinigungsmittel, um die LED nicht zu beschädigen.

III. EIGENSCHAFTEN

- ✓ Leistung: 500 W
- ✓ 8 RGB-3-in-1-LEDs à 1 W
- ✓ Abnehmbare Kabelfernbedienung
- ✓ Drahtlose Fernbedienung
- ✓ Aufheizzeit: 3–4 Min.
- ✓ Rauchreichweite: 3,5 m
- ✓ Tankinhalt: 0,3 Liter
- ✓ Durchfluss: 50 m³/Minute
- ✓ Tragegriff an der Oberseite
- ✓ Gehäuse aus Stahl
- ✓ Spannung: AC 220–240 V – 50/60 Hz
- ✓ Produktabmessungen: 277 x 112 x 152 mm.
- ✓ Nettogewicht: 1,8 kg

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Entfernen Sie die gesamte Verpackung, öffnen Sie den Tank und füllen Sie die geeignete Rauchflüssigkeit ein (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Schließen Sie den Rauchgenerator über das Netzkabel an und lassen Sie ihn vor dem Gebrauch 3 bis 5 Minuten lang vorheizen.
- Verwendung der Fernbedienung:
 - ✓ Drücke „A“: RGB-Auto-Effekt + Rauch
 - ✓ Drücke „B“: RGB-Auto-Effekt + Rauch
 - ✓ Drücke „C“: RGB-Auto-Effekt + Rauch
 - ✓ Drücke „C“: RGB-Auto-Effekt + Rauch
- Bitte lassen Sie das Gerät aufwärmen, wenn der Nebelgenerator nicht mehr funktioniert. Bei sinkenden Temperaturen benötigt er etwas Zeit, um sich aufzuwärmen.

Importiert von
Ghost - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANKREICH
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62

I. INFORMACIÓN GENERAL

Gracias por elegir nuestra máquina de humo Colorfog 500. Cada unidad ha sido probada y enviada en perfecto estado de funcionamiento. Compruebe que la caja no esté dañada. Si lo está, asegúrese de que el aparato y todo el material estén intactos. En caso de daños o piezas faltantes, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su distribuidor para recibir instrucciones. No devuelva el aparato sin haber contactado previamente con el servicio de asistencia.

Desembalaje: Una vez recibido el aparato, manéjelo con cuidado y compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte.

En esta caja hay cuatro elementos disponibles:

1. Colorfog: 1
2. Cable de alimentación: 1
3. Mando a distancia con cable: 1
4. Mando a distancia por radiofrecuencia: 1

¡Advertencia! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

¡Atención! Este aparato no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Cualquier intento de reparación anularía la garantía del fabricante. Si necesita repararlo, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato.

II. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Desembale el aparato y compruebe cuidadosamente que no haya sufrido daños durante el transporte antes de utilizarlo.
2. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica se ajusten a los requisitos del aparato.
3. Es importante conectar el conductor amarillo/verde a tierra para evitar descargas eléctricas.
4. El aparato está diseñado exclusivamente para uso en interiores. Debe utilizarse en un lugar seco.
5. El aparato debe instalarse en un lugar suficientemente ventilado, a una distancia mínima de 50 cm de las superficies adyacentes. Asegúrese de que ninguna rejilla de ventilación esté obstruida.
6. Desconecte la alimentación principal antes de proceder a la sustitución o al mantenimiento.
7. Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca del aparato mientras está en funcionamiento, ya que existe riesgo de incendio.
8. Utilice un cable de seguridad (eslinga) al fijar este aparato. NO manipule el aparato sujetándolo únicamente por la parte superior, sino siempre por la base.

9. NO UTILICE el aparato cuando la temperatura ambiente supere los 40 °C.
10. La temperatura de la superficie del aparato puede alcanzar los 85 °C. NO TOQUE la carcasa con las manos desnudas mientras esté en funcionamiento. Apague el aparato y déjelo enfriar durante unos 15 minutos antes de manipularlo, guardarlo o limpiarlo.
11. En caso de avería grave, apague inmediatamente el aparato. No intente repararlo usted mismo, ya que una intervención no cualificada puede causar daños. Póngase en contacto con un centro de asistencia autorizado y utilice únicamente piezas de recambio idénticas.
12. NO TOQUE NINGÚN cable durante el funcionamiento, ya que la alta tensión podría provocar una descarga eléctrica.
13. Nunca vierta líquidos inflamables de ningún tipo (por ejemplo: gasolina, aceite, alcohol, perfumes, etc.) en el depósito de líquido de nebulización. No mezcle estos líquidos con el líquido especializado.
14. Nunca utilice la máquina cuando el depósito de líquido esté vacío.
15. Cuando transporte la máquina, asegúrese de que el depósito esté vacío.
16. En ningún caso debe utilizarse la máquina apuntando hacia una persona o un animal.

ADVERTENCIA:

1. Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
2. NO ABRA el aparato durante los cinco minutos siguientes a su desconexión.
3. La carcasa, las lentes o el filtro ultravioleta deben sustituirse si presentan daños visibles.

INSTALACIÓN:

Para fijar el aparato a una estructura, utilice el soporte de seguridad omega incluido y un gancho (se vende por separado). Asegúrese de que el aparato esté bien fijado para evitar vibraciones y deslizamientos, y de que la estructura pueda soportar un peso 10 veces superior al del aparato. Utilice siempre un cable de seguridad (eslinga) adecuado, capaz de soportar 12 veces el peso del aparato.

Aquí tienes algunas sugerencias por si tienes algún problema con tu dispositivo.

- **El aparato no funciona en absoluto.**
 - ✓ Comprueba el cable de alimentación y el fusible.
 - ✓ Asegúrate de que la toma de corriente recibe corriente correctamente.

LIMPIEZA:

Para garantizar el funcionamiento óptimo de tu juego de luces, asegúrate de mantenerlo limpio. No utilices detergentes solubles para limpiar el filtro de color, ya que podrías dañar el LED.

III. CARACTERÍSTICAS

- ✓ Potencia: 500 W
- ✓ 8 LED RGB 3 en 1 de 1 W
- ✓ Mando a distancia con cable desmontable
- ✓ Mando a distancia inalámbrico
- ✓ Tiempo de calentamiento: 3-4 min
- ✓ Alcance de la proyección de humo: 3,5 m
- ✓ Capacidad del depósito: 0,3 litros
- ✓ Caudal: 50 m³/minuto
- ✓ Asa de transporte en la parte superior
- ✓ Carcasa de acero
- ✓ Voltaje: 220-240 V CA - 50/60 Hz
- ✓ Dimensiones del producto: 277 x 112 x 152 mm.
- ✓ Peso neto: 1,8 kg

INSTRUCCIONES DE USO

- Retira todo el embalaje, abre el depósito y vierte el líquido para humo adecuado (no incluido en el embalaje)
- Conecta la máquina de humo mediante el cable de alimentación y déjala precalentar durante 3 a 5 minutos antes de usarla.
- Uso del mando a distancia:
 - ✓ Pulsa «A»: efecto RGB automático + humo
 - ✓ Pulsa «B»: efecto RGB automático + humo
 - ✓ Pulsa «C»: efecto RGB automático + humo
 - ✓ Pulsa «C»: efecto RGB automático + humo
- Por favor, vuelve a calentar el aparato si la máquina de humo deja de funcionar. Necesita tiempo para calentarse cuando baja la temperatura.

Importado por
Ghost - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANCIA
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62

I. INFORMAZIONI GENERALI

Grazie per aver scelto la nostra macchina del fumo Colorfog 500. Ogni apparecchio è stato testato e spedito in perfette condizioni di funzionamento. Verifica che l'imballaggio non sia danneggiato. In caso contrario, assicurati che l'apparecchio e tutto il materiale siano integri. In caso di danni o parti mancanti, contatta il servizio clienti del tuo rivenditore per ricevere istruzioni. Non restituire l'apparecchio senza aver prima contattato il servizio di assistenza.

Disimballaggio: una volta ricevuto l'apparecchio, maneggiarlo con cura e verificare che non presenti eventuali danni causati dal trasporto.

In questa confezione sono disponibili quattro elementi:

1. Colorfog: 1
2. Cavo di alimentazione: 1
3. Telecomando con filo: 1
4. Telecomando a radiofrequenza: 1

Avvertenza! Per evitare o ridurre il rischio di scossa elettrica o incendio, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Attenzione! Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Qualsiasi tentativo di riparazione invaliderà la garanzia del produttore. In caso di necessità di riparazione, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio.

II. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Disimballare l'apparecchio e verificare attentamente che non presenti danni dovuti al trasporto prima di utilizzarlo.
2. Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione e la frequenza dell'alimentazione elettrica corrispondano ai requisiti dell'apparecchio.
3. È importante collegare il conduttore giallo/verde alla messa a terra per evitare scosse elettriche.
4. L'apparecchio è progettato esclusivamente per uso interno. Deve essere utilizzato in un luogo asciutto.
5. L'apparecchio deve essere installato in un luogo sufficientemente ventilato, ad almeno 50 cm dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna fessura di ventilazione sia ostruita.
6. Scollegare l'alimentazione principale prima di procedere alla sostituzione o alla manutenzione.
7. Assicurarsi che nessun materiale infiammabile si trovi in prossimità dell'apparecchio durante il funzionamento, poiché sussiste il rischio di incendio.
8. Utilizzare un cavo di sicurezza (imbracatura) quando si fissa questo apparecchio. NON maneggiare l'apparecchio afferrandolo solo dalla parte superiore, ma sempre dalla base.

9. NON UTILIZZARE l'apparecchio quando la temperatura ambiente supera i 40 °C.
10. La temperatura superficiale dell'apparecchio può raggiungere gli 85 °C. NON TOCCARE l'involucro a mani nude durante il funzionamento. Spegnerne l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per circa 15 minuti prima di maneggiarlo, riporlo o pulirlo.
11. In caso di malfunzionamento grave, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare di ripararlo da soli, poiché un intervento non qualificato può causare danni. Contattare un centro di assistenza autorizzato e utilizzare solo ricambi identici.
12. NON TOCCARE ALCUN cavo durante il funzionamento, poiché l'alta tensione potrebbe causare una scossa elettrica.
13. Non versare mai liquidi infiammabili di alcun tipo (ad esempio: benzina, olio, alcool, profumi, ecc.) nel serbatoio del liquido nebulizzante. Non mescolare questi liquidi con il liquido specifico.
14. Non utilizzare mai la macchina quando il serbatoio del liquido è vuoto.
15. Quando si trasporta la macchina, assicurarsi che il serbatoio sia vuoto.
16. In nessun caso la macchina deve essere utilizzata in direzione di una persona o di un animale.

AVVISO:

1. Per evitare o ridurre il rischio di scossa elettrica o incendio, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
2. NON APRIRE l'apparecchio nei cinque minuti successivi allo spegnimento.
3. L'involucro, le lenti o il filtro ultravioletto devono essere sostituiti se presentano danni visibili.

INSTALLAZIONE:

Per fissare l'apparecchio a una struttura, utilizzare il gancio di sicurezza a omega in dotazione e un gancio (venduto separatamente). Assicurarsi che l'apparecchio sia fissato saldamente per evitare vibrazioni e scivolamenti e che la struttura sia in grado di sostenere un peso 10 volte superiore a quello dell'apparecchio. Utilizzare sempre un cavo di sicurezza (imbracatura) adeguato, in grado di sostenere 12 volte il peso dell'apparecchio.

Ecco alcuni suggerimenti nel caso in cui dovessi riscontrare dei problemi con il tuo dispositivo.

- **L'apparecchio non funziona affatto.**
 - ✓ Controllare il cavo di alimentazione e il fusibile.
 - ✓ Assicurarsi che la presa di corrente sia correttamente alimentata.

PULIZIA:

Per garantire il funzionamento ottimale del vostro gioco di luci, assicuratevi di mantenerlo pulito. Non utilizzate detergenti solubili per pulire il filtro colorato, per non danneggiare il LED.

III. CARATTERISTICHE

- ✓ Potenza: 500 W
- ✓ 8 LED RGB 3-in-1 da 1 W
- ✓ Telecomando con cavo staccabile
- ✓ Telecomando wireless
- ✓ Tempo di riscaldamento: 3-4 min
- ✓ Getto di fumo: 3,5 m
- ✓ Capacità serbatoio: 0,3 litri
- ✓ Portata: 50 m³/minuto
- ✓ Maniglia di trasporto sulla parte superiore
- ✓ Struttura in acciaio
- ✓ Tensione AC 220-240 V - 50/60 Hz
- ✓ Dimensioni del prodotto: 277 x 112 x 152 mm.
- ✓ Peso netto: 1,8 kg

ISTRUZIONI PER L'USO

- Rimuovere tutto l'imballaggio, aprire il serbatoio e versare il liquido per fumo adatto (non incluso nella confezione)
- Collegare la macchina del fumo tramite il cavo di alimentazione e lasciarla preriscaldare per 3-5 minuti prima dell'uso.
- Utilizzo del telecomando:
 - ✓ Pulsa «A»: efecto RGB automático + humo
 - ✓ Pulsa «B»: efecto RGB automático + humo
 - ✓ Pulsa «C»: efecto RGB automático + humo
 - ✓ Pulsa «C»: efecto RGB automático + humo
- Por favor, vuelve a calentar el aparato si la máquina de humo deja de funcionar. Necesita tiempo para calentarse cuando baja la temperatura.

Importado por
Ghost - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANCIA
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62

I. ALGEMENE INFORMATIE

Hartelijk dank dat u voor onze Colorfog 500-rookmachine hebt gekozen. Elk apparaat is getest en in perfecte staat verzonden. Controleer of de doos niet beschadigd is. Als dat wel het geval is, controleer dan of het apparaat en alle onderdelen intact zijn. Neem bij schade of ontbrekende onderdelen contact op met de klantenservice van uw dealer voor verdere instructies. Stuur het apparaat niet terug zonder eerst contact op te hebben genomen met de klantenservice.

Uitpakken: Ga bij ontvangst van het apparaat voorzichtig te werk en controleer of er geen transportschade is.

In deze doos zitten vier onderdelen:

1. Colorfog: 1
2. Voedingskabel: 1
3. Bedrade afstandsbediening: 1
4. RF-afstandsbediening: 1

Waarschuwing! Om het risico op elektrische schokken of brand te voorkomen of te verminderen, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Let op! Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Elke poging tot reparatie leidt tot het vervallen van de fabrieksgarantie. Neem bij reparatiebehoefte contact op met de verkoper waar u het apparaat hebt gekocht.

II. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Pak het apparaat uit en controleer het zorgvuldig op eventuele transportschade voordat u het in gebruik neemt.
2. Controleer voordat u het apparaat in gebruik neemt of de spanning en frequentie van de stroomvoorziening overeenkomen met de specificaties van het apparaat.
3. Het is belangrijk om de geel/groene geleider aan de aarde aan te sluiten om elektrische schokken te voorkomen.
4. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het moet in een droge ruimte worden gebruikt.
5. Het apparaat moet op een voldoende geventileerde plaats worden geïnstalleerd, op minstens 50 cm afstand van aangrenzende oppervlakken. Zorg ervoor dat geen enkele ventilatiespleet wordt geblokkeerd.
6. Koppel de hoofdstroomtoevoer los voordat u overgaat tot vervanging of onderhoud.
7. Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van het apparaat zijn tijdens het gebruik, aangezien er brandgevaar bestaat.
8. Gebruik een veiligheidskabel (sling) bij het bevestigen van dit apparaat. Hanteer het apparaat NIET door het alleen bij de kop vast te pakken, maar altijd bij de voet.

9. GEBRUIK het apparaat NIET wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 40 °C.
10. De oppervlaktetemperatuur van het apparaat kan oplopen tot 85 °C. RAAK de behuizing NIET met blote handen aan tijdens het gebruik. Schakel het apparaat uit en laat het ongeveer 15 minuten afkoelen voordat u het verplaatst, opbergt of reinigt.
11. Schakel het apparaat onmiddellijk uit in geval van een ernstige storing. Probeer het niet zelf te repareren, aangezien ondeskundige ingrepen schade kunnen veroorzaken. Neem contact op met een erkend servicecentrum en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.
12. RAAK GEEN ENKELE kabel aan tijdens het gebruik, want hoge spanning kan een elektrische schok veroorzaken.
13. Giet nooit brandbare vloeistoffen van welke aard dan ook (bijvoorbeeld: benzine, olie, alcohol, parfums, enz.) in het reservoir voor vernevelingsvloeistof. Meng deze vloeistoffen niet met de speciale vloeistof.
14. Gebruik de machine nooit als het vloeistoftankje leeg is.
15. Zorg ervoor dat het tankje leeg is wanneer u de machine vervoert.
16. De machine mag in geen geval worden gebruikt in de richting van een persoon of een dier.

Waarschuwing:

1. Om het risico op elektrische schokken of brand te voorkomen of te verminderen, mag u het apparaat niet blootstellen aan regen of vocht.
2. Open het apparaat NIET binnen vijf minuten nadat het is uitgeschakeld.
3. De behuizing, de lenzen of het UV-filter moeten worden vervangen als ze zichtbaar beschadigd zijn.

INSTALLATIE:

Gebruik de meegeleverde omega-bevestigingsbeugel en een haak (apart verkrijgbaar) om het apparaat aan een constructie te bevestigen. Zorg ervoor dat het apparaat goed is bevestigd om trillingen en verschuiven te voorkomen, en dat de constructie een gewicht kan dragen dat 10 keer zo zwaar is als het apparaat. Gebruik altijd een geschikte veiligheidskabel (hijsband) die 12 keer het gewicht van het apparaat kan dragen.

Hier volgen enkele tips voor het geval u problemen ondervindt met uw apparaat.

- **Het apparaat werkt helemaal niet.**
 - ✓ Controleer het netsnoer en de zekering.
 - ✓ Controleer of het stopcontact voldoende stroom levert.

REINIGING:

Om ervoor te zorgen dat uw lichtset optimaal blijft functioneren, moet u deze schoonhouden. Gebruik geen oplosbare schoonmaakmiddelen om het kleurenfilter schoon te maken, om schade aan de led te voorkomen.

III. KENMERKEN

- ✓ Vermogen 500 W
- ✓ 8 RGB 3-in-1-leds van 1 W
- ✓ Afneembare bedrade afstandsbediening
- ✓ Draadloze afstandsbediening
- ✓ Opwarmtijd: 3-4 min
- ✓ Rookbereik: 3,5 m
- ✓ Tankinhoud: 0,3 liter
- ✓ Debiet: 50 m³/minuut
- ✓ Draaggreep aan de bovenkant
- ✓ Stalen behuizing
- ✓ Spanning AC 220-240 V - 50/60 Hz
- ✓ Afmetingen van het product: 277 x 112 x 152 mm.
- ✓ Nettogewicht: 1,8 kg

GEBRUIKSAANWIJZING

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen, open het reservoir en giet de juiste rookvloeistof erin (niet meegeleverd)
- Sluit de rookmachine aan met de netsnoer en laat hem 3 tot 5 minuten opwarmen voordat u hem gebruikt.
- Gebruik van de afstandsbediening:
 - ✓ Druk op „A“: RGB Auto-effect + rook
 - ✓ Druk op „B“: RGB Auto-effect + rook
 - ✓ Druk op „C“: RGB Auto-effect + rook
 - ✓ Druk op „C“: RGB Auto-effect + rook
- Verwarm het apparaat opnieuw als de rookmachine niet meer werkt. Het apparaat heeft tijd nodig om op te warmen als de temperatuur daalt.

Geïmporteerd door
Ghost - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion
91630 Avrainville / FRANKRIJK
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62

Ghost®

Colorfog 500

Ghost - MSC Distribution

9 rue Camille Flammarion - 91630 Avrainville - France
infos@msc-distribution.com - Tel : +33 1 69 34 80 62